

Instrukcja obsługi Cyfrowy telefon komórkowy

**EB-G520
Zestaw główny**

Przed uruchomieniem telefonu prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji

Spis treści

<i>Przed uruchomieniem</i>	1	<i>Wpisywanie znaków alfanumerycznych</i>	19
Symbole użyte w instrukcji, Informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi, Instalacja karty SIM, Instalacja baterii		Edycja znaków alfanumerycznych	
<i>Twój telefon</i>	4	<i>Funkcje dodatkowe</i>	20
Rozmieszczenie przycisków, Wyświetlacz		Blokada przycisków, Książka telefoniczna, Wiadomości, Połączenia, Przekazywanie połączeń, Zabezpieczenia, Sieci GSM, Ustawienia	
<i>Funkcje podstawowe</i>	6	<i>Bateria</i>	27
Włączanie/wyłączanie, Uzyskiwanie połączenia, Zakończenie rozmowy, Odbieranie połączenia, Regulacja głośności, Sygnał wibracyjny, Automatyczne powtarzanie wybierania (Redial)		Bateria rozładowana, Ładowanie baterii	
<i>Funkcje telefonu</i>	10	<i>Konserwacja i utrzymanie</i>	28
Zasada działania, Wysyłanie tonów (DTMF), Zawieszenie połączenia /Rozmowa oczekująca		<i>Informacje dodatkowe</i>	29
<i>Numery zachowane w pamięci</i>	13	Słowniczek terminów, Jak zaradzić kłopotom, Komunikaty o błędach	
Pamięć podręczna, Ostatnio wybrane numery, Książka telefoniczna, Notatnik (Fixed Dial), Numery specjalne, Szybkie wybieranie numerów		<i>Dane techniczne</i>	35

Przed uruchomieniem

Dziękujemy za dokonanie zakupu cyfrowego telefonu komórkowego Panasonic G520. Telefon ten został zaprojektowany do pracy w globalnym systemie komunikacji komórkowej GSM (Global System for Mobile Telecommunication).

Instrukcja obsługi opisuje użycie sprzętu zawartego w Zestawie Podstawowym telefonu EB-G520.

Pewne usługi są uzależnione od sieci, albo mogą być dostępne tylko dla określonych abonamentów. Niektóre funkcje są uzależnione od rodzaju karty SIM. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM w celu uzyskania dalszych informacji.

Symbole użyte w instrukcji



Oznacza, że należy nacisnąć wskazane przyciski.



Oznacza, iż tekst na wyświetlaczu będzie migał.



Informacja podana w ten sposób jest tzw. szybkim sposobem.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi



Telefon zasilany jest z ładowarki wbudowanej lub ładowarki podwójnej (EB-CR520), przyłączanej do sieci przy użyciu zasilacza (EB-CA600). Używanie innego sposobu zasilania niż wymieniony, spowoduje utratę gwarancji, może być również niebezpieczne dla użytkownika.

Zaleca się stosowanie oryginalnych akcesoriów w celu uzyskania optymalnego działania i uniknięcia uszkodzeń telefonu.



Wyłącz telefon w czasie podróży samolotem. Używanie telefonu komórkowego w samolotach może być nielegalne, może stworzyć niebezpieczeństwo dla pracy samolotu, jak również być przyczyną zakłócenia w pracy sieci komórkowej. Niedostosowanie się do tego warunku może doprowadzić do zawieszenia lub odmowy usług telefonicznych i wszczęcia procesu sądowego.



Odradzamy używania telefonu na stacjach paliw. Przypominamy o restrykcjach dotyczących używania sprzętu radiowego na terenie składnic paliw, fabryk chemicznych lub w miejscach, gdzie dokonuje się eksplozji.

Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie skrajnych temperatur (ponad 60°C), ani nie ładuj jej dłużej niż zaleca instrukcja.



Jeżeli korzystasz z telefonu komórkowego w czasie prowadzenia samochodu, zachowaj szczególną ostrożność. Nie używaj ręcznego telefonu lub mikrofonu w czasie jazdy; zatrzymaj najpierw pojazd w bezpiecznym miejscu. Nie korzystaj z zestawu głośno mówiącego, jeśli prowadzona rozmowa ogranicza Twoją kontrolę nad samochodem. Nie zatrzymuj samochodu na poboczu autostrady, aby prowadzić rozmowę, chyba że jest to nagła konieczność. Zapoznaj się dokładnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi używania telefonów komórkowych w kraju, w którym podróżujesz i stosuj się do nich przez cały czas pobytu.

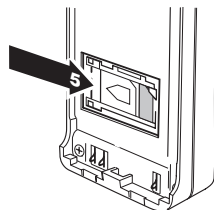
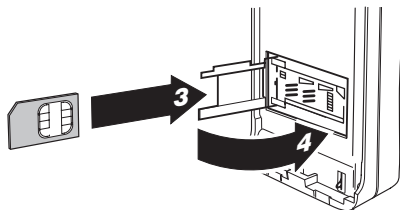
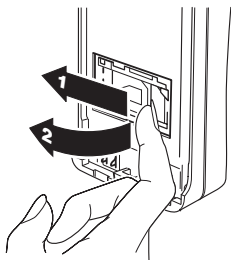


Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania telefonu komórkowego w niewielkiej odległości od osobistych urządzeń medycznych np. rozruszników serca, czy aparatów słuchowych.

Instalacja karty SIM

Kartę SIM instaluje się z tyłu telefonu, pod baterią.

Zakładanie karty SIM



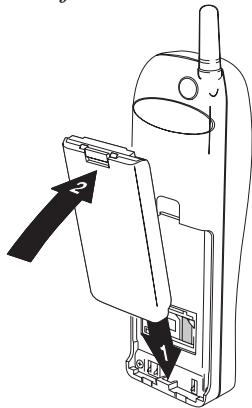
Wyjmowanie karty SIM

Aby wyjąć kartę SIM, wykonaj powyższe działania w odwrotnej kolejności.

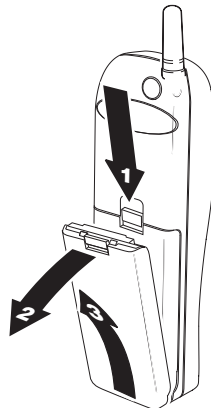
Instalacja baterii

Zainstaluj w pełni naładowany akumulator. Jeśli akumulator nie jest naładowany, należy go doładować (patrz „Ładowanie akumulatora” - str. 27).

Instalacja baterii




Wyjmowanie baterii





Twój telefon


Rozmieszczenie przycisków





Przycisk nawigacyjny  : – naciskanie przycisku w górę / w dół umożliwia przegląd opcji na głównym ekranie wyświetlacza lub regulację głośności. Naciskanie przycisku w lewo / w prawo umożliwia przegląd opcji znajdujących się na ekranach wyboru opcji (patrz rys. poniżej).

Przycisk wyboru opcji  : – umożliwia wybór żądanej opcji z ekranu wyboru opcji (patrz rys. poniżej).

Książka telefoniczna  : – umożliwia dostęp do książki telefonicznej lub przełącza typ znaków

 : Rozpoczęcie rozmowy lub przywołanie ostatnio wybranych numerów.

 : Przycisk kasujący – kasuje ostatnio wprowadzoną cyfrę, po naciśnięciu i przytrzymaniu kasuje cały wprowadzony numer lub powoduje powrót do poprzedniego ekranu.



 : Przycisk zakończenia – zakończenie rozmowy lub włączenie / wyłączenie telefonu, gdy przycisk zostanie naciśnięty i przytrzymany.

Przyciski od 0 do 9, * i # - przycisk # służy do włączania i wyłączenia sygnału wibracyjnego.



Funkcje podstawowe

Włączanie/wyłączanie



  i przytrzymaj, aby włączyć.

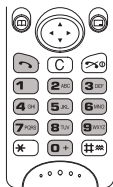
Usłyszysz sygnał włączenia i na wyświetlaczu pojawi się komunikat zgłoszenia telefonu.

  i przytrzymaj, aby wyłączyć.



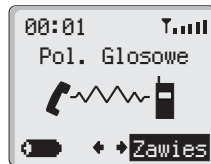
Uzyskiwanie połączenia

Upewnij się, że telefon jest włączony i że wskaźnik siły sygnału jest wyświetlony.







1  numer kierunkowy i numer telefonu

2  



Połączenia alarmowe

Połączenie ze służbą pogotowia jest możliwe jeśli wyświetlony jest symbol anteny (T)

   lub naciśnij , gdy w obszarze wyboru opcji wyświetlone jest „SOS”.

Uzyskiwanie połączeń międzynarodowych



Użycie międzynarodowego kodu dostępu „+” umożliwia wybranie międzynarodowego numeru telefonu nie znając międzynarodowego kodu.

- 1 i przytrzymaj, aż do ukazania się „+”
- 2 numer kierunkowy danego kraju lub aby przejrzeć listę międzynarodowych numerów skróconego wybierania
- 3 numer kierunkowy i numer telefonu
- 4



UWAGA: Wiele krajów ma w swoim numerze kierunkowym początkowe „0”. W większości wypadków należy je pominąć przy wybieraniu numerów międzynarodowych. Jeśli masz trudności w uzyskaniu połączeń międzynarodowych, skontaktuj się ze sprzedawcą Twojej karty SIM.

Zakończenie rozmowy



Odbieranie połączenia

Aby odebrać połączenie, telefon musi być włączony i wskaźnik siły sygnału musi być wyświetlony.

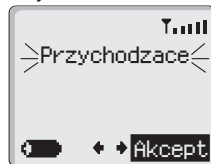


jakkolwiek przycisk z wyjątkiem lub

jeśli nie chcesz odbierać połączenia

Jeśli połączenie nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się informacja o liczbie nie odebranych połączeń.

dowolny klawisz aby wykasować wyświetlacz.



Identyfikacja abonenta dzwoniącego

Funkcja ta pozwala na zidentyfikowanie numeru abonenta, który uzyskuje połączenie oraz na odebranie lub odrzucenie połączenia. Numer telefonu osoby dzwoniącej ukaże się na wyświetlaczu. Ukaże się też nazwa abonenta, jeśli był wpisany do książki telefonicznej.

UWAGA: Rozpoznanie numeru może być niekiedy niemożliwe.



Regulacja głośności



Głośność w słuchawce

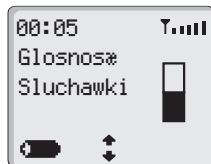
Dostępne są cztery poziomy głośności.

Podczas rozmowy:

  aby zmniejszyć głośność,  aby zwiększyć.

Głośność dzwonka i przycisków

Patrz „Głośność dzwonka” - oraz „Głośność przycisków” - str. 25.





Sygnal wibracyjny



Jeśli sygnał wibracyjny jest włączony, telefon zacznie wibrować w momencie odebrania połączenia. Przełączenie na tryb wibracyjny spowoduje wyłączenie dzwonka. Jeżeli jednak głośność dzwonka będzie regulowana po włączeniu sygnału wibracyjnego, telefon będzie dzwonił i wibrował jednocześnie w momencie odbierania połączenia.

W stanie spoczynkowym:

  i przytrzymaj w celu włączenia lub wyłączenia - włączony telefon nada krótki sygnał wibracyjny.





Automatyczne powtarzanie wybierania (Redial)

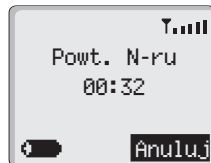


Jeśli połączenie nie zostanie uzyskane, telefon zapyta, czy chcesz aby numer został ponownie wybrany automatycznie.

  kiedy pojawi się „OK” w obszarze wyboru opcji

Wybrany numer będzie zapamiętany przez funkcję Auto Redial do czasu wybrania następnego numeru.

Aby przerwać powtarzanie wybierania,   kiedy pojawi się „Anuluj” w obszarze wyboru opcji






Jeśli kolejne próby uzyskania połączenia są bezowocne, telefon przerwie automatyczne powtarzanie wybierania . Wówczas należy powtórzyć wybieranie ręcznie.

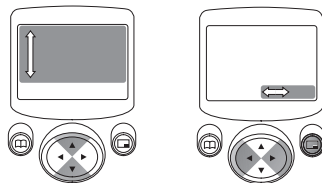
Funkcje telefonu

Zasada działania

Operacje przyciskiem wyboru opcji i nawigacyjnym powodują zmianę komunikatów na wyświetlaczu.

Naciskanie  powoduje przewinięcie listy opcji pojawiających się na wyświetlaczu.

Naciskanie  powoduje przewinięcie listy opcji znajdujących się u dołu z prawej strony wyświetlacza. Aby wybrać opcję naciśnij .



Wysyłanie tonów (DTMF)

Sygnalizacja tonowa DTMF (wieloczęstotliwościowa) może być przesłana w trakcie rozmowy. Często używa się jej, aby uzyskać dostęp do elektronicznej poczty głosowej, sieci przywoławczej oraz w skomputeryzowanym systemie bankowości domowej. Na przykład, konieczne może być wpisanie numeru w celu odczytania wiadomości z poczty głosowej.







Wysyłanie sygnałów DTMF w czasie rozmowy


 cyfry (od 0 do 9 oraz # i *)

Wybieranie z pauzami



Wprowadzanie pauz w wybieranym numerze umożliwia automatyczne wysyłanie tonów DTMF.

-  numer telefonu
-   i przytrzymaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „P”
-  DTMF po pauzie - n.p. w celu wybrania numeru do odczytania wiadomości z poczty głosowej. Powtórz punkt 2 dla wprowadzenia dalszych pauz
-  

Po uzyskaniu połączenia, sygnały DTMF będą wysyłane co 3 sekundy lub po naciśnięciu .




Zawieszenie połączenia /Rozmowa oczekująca

Zawieszenie połączenia/odbieranie zawieszonych połączenia

  jeśli w obszarze wyboru opcji pojawi się „Zawieś”(Hold)

  jeśli ukaże się „Powrót”(Resume)

Uzyskiwanie drugiego połączenia

1  numer telefonu, lub ponownie wybierz go z książki telefonicznej - patrz „Wybieranie numeru z pamięci” - strona 15.

2  

Pierwsza rozmowa zostanie zawieszona

Przyjmowanie drugiej rozmowy



Możliwe jest odebranie drugiego połączenia, jeżeli funkcja „Rozmowa czekająca” jest włączona - patrz „Usługi dotyczące rozmów”, str. 23. Nie można odebrać dwóch faksów lub transmisji danych jednocześnie. Jeśli chcesz odebrać faks lub transmisję danych, należy zakończyć przedtem wszystkie rozmowy.

Odbieranie drugiej rozmowy

  kiedy w obszarze wyboru opcji ukaże się „Akcept.”

Bieżące połączenie zostanie zawieszona.

Odrzucenie drugiej rozmowy

1   aż do pojawienia się na wyświetlaczu komunikatu „Odrzuć”

2  

Zakończenie bieżącej i rozpoczęcie drugiej rozmowy



1   po usłyszeniu sygnału rozmowy oczekującej

2  dowolny przycisk, z wyjątkiem  i .




Obsługa dwóch rozmów naprzemiennie

Przełączanie się między rozmowami

  kiedy pojawi się na wyświetlaczu „Zamień”

Zakończenie bieżącej rozmowy

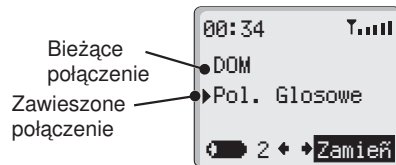
1   aby na wyświetlaczu pojawił się komunikat „Koniec”

2  

Odbierzesz zawieszony połączenie.

Zakończenie obu rozmów



Numery zachowane w pamięci

Pamięć podręczna

Podczas rozmowy użytkownik może zanotować numer, którego chciałby użyć po zakończeniu rozmowy.

Podczas rozmowy:

 numer telefonu

Po zakończeniu rozmowy   aby ponownie wybrać ostatnio wybrany numer.

Aby zachować numer w książce telefonicznej   gdy numer znajduje się na wyświetlaczu - patrz „Książka telefoniczna”, str 20.

Ostatnio wybrane numery



Ostatnio wybrane numery zostaną przechowane jako ‘Last dialled’ (Ostatnio wybrane).

Ostatnio wybrane numery są przechowywane jako „Ost. rozmowy”. Jeśli funkcja Calling Line Identification (Identyfikacja abonenta dzwoniącego) jest włączona, numer telefonu osoby dzwoniącej zostanie zachowany w pamięci jako połączenie „Odebrane” lub „Nie odebrane”, w zależności od tego, czy rozmowa została odebrana, czy nie.

Kiedy pojemność pamięci zapełni się, następny numer zostanie zarejestrowany w miejscu najstarszego.



1  

2   aby wskazać na ‘Last dialled’ (Ostatnio wybrane), ‘Answered’ (Odebrane) lub ‘Unanswered’ (Nieodebrane).

3  

4   aby wskazać żądany numer

Numery mogą następnie być wpisane do Książki telefonicznej przez naciśnięcie .

5  

Numer telefonu można przed jego wybraniem zmienić - patrz „Książka telefoniczna/Wybieranie”, str. 20



Wybieranie Ostatniego Numeru.

Aby powtórnie wybrać ostatnio wybrany numer   



Wybieranie numeru osoby dzwoniącej ostatnio.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się informacja o nie odebranych połączeniach:

1  

Na wyświetlaczu pojawi się numer telefonu osoby dzwoniącej ostatnio.

2   aby wskazać żądany numer

3  

Książka telefoniczna

Zapamiętane numery telefoniczne przechowywane są w karcie SIM. W związku z tym ilość przechowywanych numerów, ich długość oraz długość przypisanych im nazw, uzależniona jest od rodzaju karty SIM, której używasz.

Zapisywanie numeru do pamięci



1  numer telefonu



2  


Pojawi się numer telefonu wprowadzony w punkcie 1

3 Zmień, jeśli trzeba, wyświetlony numer

4   aby wpisać wyświetlony numer

5  nazwa abonenta - patrz „Wprowadzanie znaków alfanumerycznych”, str. 19

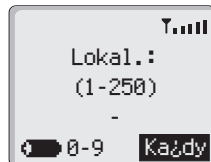
6   aby wpisać nazwę

7  numer komórki pamięci - jeśli nie chcesz użyć funkcji automatycznego umiejscowienia numeru.

Automatyczne umiejscowienie numeru

Numer może być automatycznie zapisany w pierwszej wolnej komórce, zamiast zapisywania go do wybranej komórki.



  w momencie pojawienia się słowa „Každy” na obszarze wyboru opcji wyświetlacza.

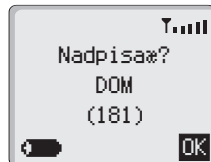


Zabezpieczenie zarejestrowanych numerów

Jeśli w wybranej komórce pamięci jest już zarejestrowany numer, telefon zapyta Cię, czy chcesz zmienić dane.

  aby zmienić istniejące dane

  aby zapisać numer w nowej komórce.



Wybieranie numeru z pamięci



1  



2   aby przejrzeć numery znajdujące się w książce

Możesz teraz przejrzeć numery w Książce telefonicznej w takim porządku, a jakim znajdowały się podczas ostatniego przeglądu - patrz „Książka telefoniczna/Przegląd”, str. 20

Przywołany z Książki numer może być wybrany, zmieniony lub skasowany.

Przeglądanie

Można przeglądać numer wraz z przypisaną mu nazwą lub sam numer.

  kiedy na wyświetlaczu pojawi się „View” (Przegląd)

Przywołanie numeru

1   aby wyświetlić „Przyw.” na obszarze wyboru opcji



2  

Wybieranie numeru


Jeśli wymagany numer lub nazwa pojawi się na wyświetlaczu:

Edycja przywołanego numeru

1   aby wyświetlić „Edycja” na obszarze wyboru opcji

2  

3  nowy numer

4  

5  nową nazwę

6  






Kasowanie numeru

1   aby wyświetlić „Skasuj” na obszarze wyboru opcji

2   dwukrotnie



Szybkie wybieranie zapamiętanego numeru.

- 1  numer komórki pamięci - bez początkowych zer
- 2  
- 3  

Notatnik (Fixed Dial)

Numery zapisane w Notatniku są częścią Książki Telefonicznej. Włączenie funkcji Notatnika powoduje ograniczenie w wybieraniu numerów do tych, które są zapisane w Notatniku.

Jeśli funkcja „Notatnika” jest włączona, wszystkie ręcznie wybierane numery muszą odpowiadać numerom znajdującym się w Notatniku.

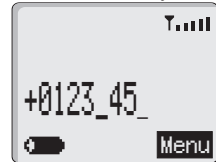
Aby zapisać do pamięci, wyedytować lub skasować numer znajdujący się w Notatniku, funkcja „Notatnik” musi być włączona - patrz „Kody zabezpieczające” str. 24. Jeśli funkcja „Notatnik” jest włączona, numery można dopisać do Książki Telefonicznej, zmienić lub skasować, lecz dopiero po podaniu kodu PIN2 - patrz „Kody zabezpieczające” str. 24.

Numery „wieloznaczne”

Numery wieloznaczne są miejscami (spacjami), które mogą być przechowywane w numerze telefonu. Numery wieloznaczne mogą być wypełnione przed wybraniem numeru telefonicznego. W ten sposób można ograniczyć uzyskiwanie połączeń do określonego obszaru - przechowując numer kierunkowy i dodając pozostałą część numeru po jego przywołaniu. Numery „wieloznaczne” mogą się znajdować w dowolnym miejscu numeru.



  i trzymaj, aż do ukazania się „_”, aby wpisać numer wieloznaczny.



Gdy numer zostanie przywołany, naciśnięcie przycisku numerycznego spowoduje uzupełnienie pustego miejsca.



Numery specjalne

Sprzedawca karty SIM (ang. Service Provider) może wpisać pewne numery do „Service Dial”, części Książki Telefonicznej . Tych numerów nie można zmodyfikować.

  i przytrzymaj.

  w celu przejrzania numerów z listy numerów specjalnych (Service Dial).

Wskazany numer może być wybrany ponownie automatycznie, albo wybrany ręcznie.

Szybkie wybieranie numerów

Możliwe jest bardzo szybkie wybranie pewnych numerów (Hot Key Numbers) z Książki Telefonicznej i jej części Service Dial. Niektóre takie numery mogą być zarezerwowane przez sprzedawcę karty SIM, na przykład przez połączenie pierwszych trzech z częścią Service Dial. Aby określić źródło takich numerów, proszę sprawdzić Ustawienia- strona 25.

  do  i przytrzymaj.

Wpisywanie znaków alfanumerycznych


Funkcja umożliwia wprowadzanie znaków alfanumerycznych do funkcji „Książka Telefoniczna”, „Krótkie Wiadomości”, „Koszt za jednostkę” oraz „Powitanie”

Poniższa tabela przedstawia znaki dostępne przez naciśnięcie danego przycisku, a nie pokazane na klawiaturze.




Przycisk	Typ znaku		
	Normalny (ABC)	Alfabet grecki (ΑΒΓ)	Rozszerzony (ΑΆΆ)
1	Space, „, @, ., : ! ; ? () ' & % + - / < > = £ \$ ¥ ¢ §		
2^{ABC}	ABCabc	ΑΒΓ	ΑΆΆÆΒCÇαää æàbc
3^{DEF}	DEFdef	ΔΕΖ	DEÉFdeééf
4^{GHI}	GHIghi	ΗΘΙ	GHIghii
5^{JKL}	JKLjkl	ΚΛΜ	JKLjkl

Przycisk	Typ znaku		
	Normalny (ABC)	Alfabet grecki (ΑΒΓ)	Rozszerzony (ΑΆΆ)
6^{MNO}	MNOmno	ΝΕΟ	MNŃOŃØmnñ oöøð
7^{PQRS}	PQRSpqrs	ΠΡΣ	PQRSpqrsß
8^{TUV}	TUVtuv	ΤΥΦ	TUÜVtuüüv
9^{WXYZ}	WXYZwxyz	ΧΨΩ	WXYZwxyz

Każde naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnego znaku. Naciśnięcie innego przycisku lub chwila oczekiwania powoduje przesunięcie się kursora na następną pozycję.

Aby wybrać różne rodzaje znaków, spośród alfabetu standardowego (ABC), cyfr (0–9), alfabetu greckiego (ΑΒΓ) czy znaków rozszerzonych (ΑΆΆ) wciśnij .

Edycja znaków alfanumerycznych

Naciśnięcie  powoduje przesunięcie w górę lub w dół o jedną linię. Naciśnięcie  powoduje przesunięcie w lewo lub w prawo o jedno miejsce. Jeżeli przy przesuwaniu kursora naciśniesz jakiś przycisk, wstawisz w tym miejscu nowy znak Naciśnięcie  kasuje znak na lewo od kursora.

Funkcje dodatkowe

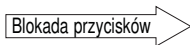
Jeśli na obszarze wyboru opcji znajduje się słowo 'Menu', naciśnięcie przycisku wyboru opcji wyświetli menu funkcji telefonu. Aby wybrać daną funkcję naciskaj przycisk w górę / w dół (↕) aż do momentu ukazania się wskaźnika obok żądanej funkcji. Następnie naciśnij (■).

Najszybszym sposobem wyboru funkcji jest wprowadzenie numeru menu, widocznego w prawym dolnym rogu wyświetlacza.

Aby opuścić menu należy kilkakrotnie nacisnąć (C).

W czasie rozmowy będzie dostępne ograniczone menu.

Blokada przycisków



Blokada przycisków to funkcja zabezpieczająca klawiaturę przed przypadkowym naciśnięciem, na przykład podczas przenoszenia telefonu.

W momencie otrzymania rozmowy blokada zostaje tymczasowo unieruchomiona, aby umożliwić naciśnięcie dowolnych przycisków wymaganych do odebrania rozmowy.

Kiedy telefon jest podłączony do opcjonalnego Samochodowego Zestawu Mocującego, blokada przycisków przestaje działać.

Połączenia alarmowe można uzyskiwać jak zwykle.



Dezaktywacja blokady przycisków.

(☰) dwukrotnie, podczas gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Odbezp”.

Książka telefoniczna



- Spis telefonów
- Wpisywanie
- Przegląd
- Moje numery
- Service Dial

Typowy sposób użycia Książki Telefonicznej został przedstawiony na str. 14 („Phonebook”).

Funkcja „*Spis telefonów*” pozwala na przeglądanie Książki telefonicznej według numerów lub nazw.

Jeśli wyświetlacz pokazuje funkcję „*Spis telefonów*”, naciśnięcie przycisku w lewo / w prawo (↔) spowoduje ukazanie się „Lokal.”, co umożliwi przeglądanie numerów według numeru pozycji; lub „Nazwa”, co umożliwi przeglądanie numerów według nazw w

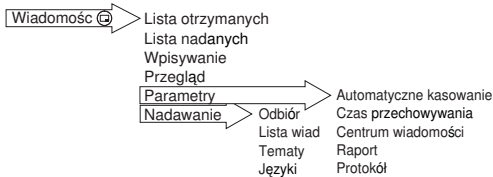
porządku alfabetycznym. Jeżeli przy przeglądaniu nazw, naciśniesz przycisk jakiejś litery, przesuniesz się do nazwy rozpoczynającej się na tę literę.

Przegląd umożliwia sprawdzenie ile wolnych pozycji znajduje się jeszcze w Książce telefonicznej. Pozycje wolne są podświetlone „■”.

„*Moje numery*”, to wygodna część Książki telefonicznej, w której numery telefonu, numery faksu, czy numery do transmisji danych mogą być zapisywane i przeglądane.

Funkcja *Moje numery* umożliwia przegląd lub wybranie numerów wcześniej wpisanych do Książki telefonicznej przez sprzedawcę karty SIM.

Wiadomości





Użytkownik może odbierać, wyświetlać, redagować i / lub wysyłać krótkie wiadomości, do 160 znaków.

Aby móc wysyłać wiadomości, należy najpierw dopisać do parametrów numer Centrali Wiadomości. Numer ten uzyskuje się od sprzedawcy karty SIM.



W momencie otrzymania nowej wiadomości symbol (✉) zaczyna migać, a wiadomość zostaje zapisana w pamięci karty SIM.



Odczytanie nowej wiadomości.

  gdy w obszarze wyboru opcji ukaże się „Read” (Czytaj).

Aby szybko ją odczytać, naciśnij, jeśli na obszarze wyboru opcji pojawi się „Czytaj”. Jeśli wszystkie wiadomości zostaną przeczytane, symbol zniknie. Jeśli ilość przechowanych wiadomości wyczerpie limit, symbol zacznie migać, a kolejne wiadomości nie zostaną przyjęte. Aby odebrać nowe wiadomości, należy usunąć te, które są już niepotrzebne.

Otrzymane wiadomości są przechowane na liście odebranych wiadomości. Nie przeczytane wiadomości są oznaczone migającym symbolem „✉”. Po wybraniu wiadomości, można ją przeczytać, skasować, zmienić i odpowiedzieć na nią. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się „Nadawca” lub numer telefonu w cudzysłowie, naciśnięcie  spowoduje wybranie danego numeru, a naciśnięcie  zapisze numer do książki telefonicznej.

Wiadomości, po wysłaniu lub zredagowaniu, są przechowywane w „Send List” (Liście wysłanych wiadomości).

Funkcja „*Wpisywanie*” pozwala na zredagowanie nowej wiadomości, która następnie może być wysłana lub

umieszczona na liście wysłanych wiadomości („Lista nad.”).

Funkcja „Przegląd” umożliwia sprawdzenie, ile wolnego miejsca pozostało jeszcze na przechowanie wiadomości.

Parametry

Parametry są niezbędne do przyjmowania i wysyłania wiadomości.

Opcja automatycznego kasowania, „Auto kas.” powoduje automatyczne kasowanie wiadomości. Wybór opcji „Czyt. otrzym.” powoduje zastąpienie najstarszej przeczytanej wiadomości przez nową. Wybór opcji „Odbiór wszys.” powoduje zastąpienie najstarszej wiadomości, nawet jeżeli nie została przeczytana.

„Czas przechowywania”, to długość okresu przechowania wiadomości w Centrali wiadomości. Telefon będzie usiłował wysłać wiadomość do momentu wygaśnięcia tego okresu.

Centrala Wiadomości jest miejscem, do którego przekazywane są wiadomości przed ich wysłaniem do adresata. Numer telefoniczny Centrali Wiadomości może być już zarejestrowany na karcie SIM lub podany przez sprzedawcę karty SIM.

Potwierdzenie wysłania Twojej wiadomości możesz otrzymać jeśli opcja „Raport” ustawiona jest na „Tak”.

Centrala Wiadomości może zmienić format wiadomości według wskazówek w *Protokole*.

Komunikaty

Funkcja Komunikaty umożliwia uzyskanie informacji na tematy lokalne, jak pogoda czy ruch uliczny.

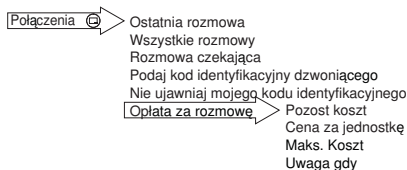
Serwis informacyjny jest usługą udzielającą lokalnych informacji o sytuacji na drogach, o pogodzie itd.

Lista wiadomości („The Message List”) wyświetli ostatnio otrzymanych wiadomości serwisu informacyjnego.

Telefon otrzymuje wiadomości na tematy określone w Liście Tematów. Jeśli wymagany temat nie jest na niej wymieniony, należy wpisać jego kod, który można otrzymać od sprzedawcy karty SIM.

Języki Serwisu informacyjnego są wyszczególnione i można je zmienić.

Połączenia



Opcja „*Ostatnia rozmowa*” pokaże czas trwania i koszt - ostatniej rozmowy w czasie stanu spoczynkowego, a bieżącej rozmowy podczas jej trwania. Czas trwania pokazany jest w: godzinach (0-99), minutach (0-59) i sekundach (0-59) - HH:MM:SS.

Opcja „*Wszystkie rozmowy*” informuje o długości wszystkich rozmów, wychodzących i przychodzących, oraz o ich koszcie, jeśli informacja ta jest dostępna. Aby wyzerować licznik czasu, należy znać kod blokady, a kod PIN2 potrzebny jest do wyzerowania licznika kosztu. Informacje o koszcie połączenia na wyświetlaczu mogą się różnić od rzeczywistych taryf pobieranych przez operatora.

Funkcja „*Rozmowa oczekująca*” umożliwia odebranie drugiego połączenia podczas prowadzenia rozmowy. W czasie zmian lub sprawdzania statusu funkcji „*Rozmowa oczekująca*” telefon musi być zarejestrowany w sieci.

Funkcja „*Caller's ID*” (*Identyfikator*) pozwala na sprawdzenie statusu funkcji identyfikującej dzwoniącego. Telefon musi być zarejestrowany w sieci.

Zastosowanie funkcji *zablokowania swojego numeru telefonu* (Withold ID) umożliwia sprawdzenie, czy użytkownik ujawnia swój numer telefonu przy każdym połączeniu.

Użytkownik może zablokować wysyłanie swojego numeru telefonu przy każdym połączeniu dzięki funkcji


„*Nr zastrzeż*”. W czasie sprawdzania statusu funkcji „*Nr zastrzeż*” telefon musi być zarejestrowany w sieci.

Funkcja „*Koszt jednostki*” ustali koszt jednostki oraz walutę, w której informacja o koszcie rozmowy zostanie podana.

Funkcja „*Limit rozmów*” pozwala na ograniczenie korzystania z telefonu do określonej ilości jednostek.

UWAGA: Długość trwania każdej jednostki może się różnić w zależności od pory dnia, okresu szczytowego itd. Znając cenę jednostki można obliczyć koszt rozmowy. Informacje o koszcie rozmowy mogą się różnić od rzeczywistych taryf pobieranych przez operatora sieci.

Przekazywanie połączeń

Przekazywanie rozmów 

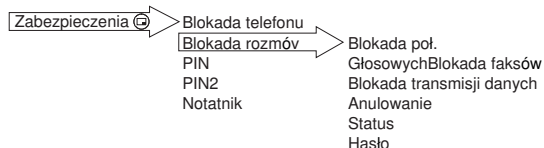
Połączenia głosowe
Faksy
Przekazywanie danych
Anulowanie przekazania
Status

Jeśli funkcja jest uruchomiona, na wyświetlaczu pojawi się (↵).

Można przekazywać zwykłe połączenia telefoniczne, faksy, transmisję danych - na różnych warunkach i do różnych adresatów.

W czasie zmian lub sprawdzania statusu funkcji „Przek. połączeń” telefon musi być zarejestrowany w sieci.

Zabezpieczenia



Telefon posiada trzy kody zabezpieczające :
Kod „Blokada telefonu”: fabrycznie ustawiony na „0000”
PIN: kod zabezpieczający kartę SIM
PIN2: kod zabezpieczający Notatnik i licznik rozmów

Zapamiętaj swoje kody zabezpieczające. Jeśli konieczne jest zapisanie kodów zabezpieczających użytkownika, nigdy nie powinny one być zapisane w sposób umożliwiający ich odczytanie przez inne osoby. Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli zapomnisz kod zabezpieczający telefonu lub ze sprzedawcą karty SIM w przypadku kodów PIN i PIN2.

Funkcja „Blokada telefonu” uniemożliwia normalne korzystanie z telefonu. Możliwe jest tylko uzyskiwanie połączeń alarmowych oraz odbieranie połączeń. Po uruchomieniu funkcji, na wyświetlaczu pojawi się napis (☎). Aby telefon wrócił do normalnego trybu pracy, należy wprowadzić kod „Blokada telefonu”.

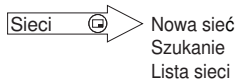
Funkcja „Blokada rozmów” umożliwia blokowanie pewnych rozmów przychodzących i / lub wychodzących. „Blokada rozmów” zabezpieczona jest hasłem restrykcji podawanym przez sprzedawcę karty SIM. W czasie wprowadzania zmian lub sprawdzania statusu funkcji „Blokada rozmów”, telefon musi być zarejestrowany w sieci. Możliwe jest użycie różnych typów blokady dla rozmów głosowych, faksów lub transmisji danych. Kombinacja ograniczeń jest dowolna.

Jeśli funkcja wpisywania kodu *PIN* jest włączona, za każdym razem przy włączaniu telefonu, konieczne jest wpisanie kodu PIN. Poczekaj na polecenie, następnie wpisz PIN i naciśnij (☎). Kod PIN może być zmieniony przez naciśnięcie (☎) podczas wyświetlenia ‘Zmień’ na obszarze wyboru opcji.

Kod PIN2 może być zmieniony przez naciśnięcie (☎) podczas wyświetlenia ‘Zmień’ na obszarze wyboru opcji.

Kiedy włączona jest funkcja Notatnik (Fixed Dial), możliwe jest wybieranie wyłącznie numerów zapisanych w tej części Książki telefonicznej - patrz „Książka telefoniczna / Notatnik” Strona 17. Numery alarmowe mogą być wybierane w każdym czasie, wymagane jest jedynie podanie kodu PIN2.

Sieci GSM



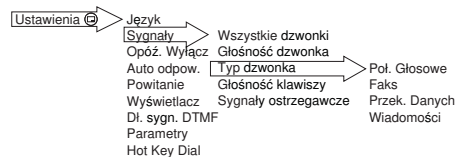
W czasie pobytu za granicą możesz korzystać z usług operatora obcej sieci. Nazywa się to WĘDRÓWKĄ (ROAMING). Przepisy w danym kraju mogą nie zezwalać na realizację tej funkcji.

Funkcja „Nowa sieć” pozwala na ręczne wybranie sieci dostępnej na danym terenie.

Jeżeli funkcja „Tryb szukania” nastawiona jest na szukanie „Automatyczne”, telefon przejrzy listę dostępnych sieci i wybierze nową sieć automatycznie. Jeżeli jednak funkcja „Tryb szukania” nastawiona jest na „Tryb ręczny” telefon przedstawi listę dostępnych sieci. Należy wtedy samemu wybrać sieć z listy.

Lista preferowanych sieci wykorzystywana jest przy szukaniu automatycznym. Numery lokalizacji sieci na liście reprezentują priorytet sieci. Polecenie „Wstaw” umieści nową sieć na bieżącej pozycji listy i przesunie pozostałe sieci o jedną pozycję w dół. Polecenie „Zmień” wpisuje nową sieć na miejscu starej, a „Dodaj” - dopisuje nową sieć na końcu listy.

Ustawienia



Język, w jakim są przedstawiane wiadomości i komunikaty na wyświetlaczu, można zmienić.

Sygnał dzwonka, przycisków oraz sygnały ostrzegawcze (z wyjątkiem sygnału o niskim stanie baterii) można wyłączyć używając funkcji *Tony*, „Tones”. Jeśli wszystkie sygnały są wyłączone, na wyświetlaczu pojawi się napis (🔇).

Jeśli głośność dzwonka jest wyłączona, na wyświetlaczu pojawi się napis (🔇). Dzwonek wznoszący może być nastawiony przez podniesienie głośności dzwonka powyżej maksimum.

Dla rozmów, faksów i transmisji danych można ustawić różne typy dzwonka.

Funkcja „Opóźnienie wyłączenia” opóźnia wyłączenie telefonu w samochodzie po wyłączeniu stacyjki, jeśli jest on umiejscowiony w opcjonalnym samochodowym zestawie mocującym, lub w zestawie głośnomówiącym. Jeśli stacyjka zostanie wyłączona w trakcie rozmowy, nie

spowoduje to jej przerwania. Funkcja „Utrzymanie działania” zostanie włączona po zakończeniu rozmowy. Jeśli telefon zostanie usunięty z zestawu samochodowego, nie spowoduje to wyłączenia telefonu i aktywacji funkcji, do określonego czasu.

Jeżeli włączone jest „Automatyczne odbieranie”, a telefon jest umieszczony w zestawie mocującym, można odebrać rozmowę bez naciskania przycisków.

Jeżeli „Automatyczne odbieranie” jest włączone, a telefon jest umieszczony w uchwycie mocującym lub w zestawie głośnomówiącym, można odebrać rozmowę bez naciskania przycisków.

Użytkownik może wpisać własny komunikat, który pojawi się na wyświetlaczu zawsze przy włączaniu telefonu - patrz „Wprowadzanie znaków alfanumerycznych”, str. 19
Jasność wyświetlacza może być regulowana.

Czas nadawania *sygnałów DTMF* można zmniejszyć lub zwiększyć.

Funkcja „Parametry” spowoduje powrót do zaprogramowania fabrycznego z wyjątkiem funkcji „Kodu blokady” i języka.

Wpisanie źródeł numerów „Hot Key” może być dokonane po otwarciu menu Hot Key Dial. Strona 18.

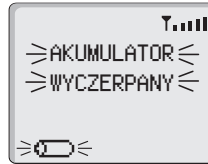
Bateria

Bateria rozładowana

Jeśli bateria rozładuje się, usłyszysz sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu pojawi się pulsujący komunikat BATERIA WYCZERPANA. Po tym sygnale pobór prądu z baterii zostanie automatycznie odłączony.

Naładuj baterię lub załóż inną, naładowaną.

Podczas trwania rozmowy natychmiast przerwij połączenie.



Ładowanie baterii

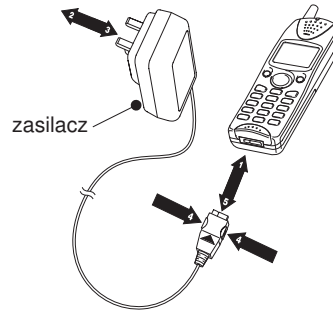
Bateria musi być zamontowana w aparacie przed przyłączeniem zasilacza (AC Adaptor).

UWAGA: Nie wciskaj wtyczki na siłę - możesz uszkodzić telefon i/lub zasilacz.

Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz

Aby zapewnić optymalną pracę baterii typu Ni-MH należy używać ich do momentu ukazania się komunikatu o rozładowaniu, po czym należy je do pełna naładować.

Wskaźnik ładowania



	Podczas ładowania	Ładowanie zakończone
Telefon włączony		
Telefon wyłączony		Wyłączony

Konserwacja i utrzymanie



Naciskanie przycisków może powodować wysyłanie tonów potwierdzających. Unikaj trzymania telefonu blisko ucha przy wybieraniu numerów.



Zbyt wysoka lub niska temperatura może zakłócić chwilowo pracę telefonu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza usterki: zalecamy jednak nie narażanie telefonu na działanie skrajnych temperatur.



Kategorycznie zabrania się rozkręcania telefonu pod groźbą utraty gwarancji. W aparacie nie ma żadnych elementów, ani części które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.



Nie narażaj telefonu na działanie drgań, ani wibracji.



Nie wylewaj żadnych płynów na telefon. Jeżeli telefon ulegnie zamoczeniu, odłącz natychmiast akumulator i skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.



Czyść telefon tylko miękką szmatką zwilżoną wodą i łagodnymi środkami czyszczącymi. Benzynopochodne detergenty mogą uszkodzić telefon.



Nie narażaj telefonu na bezpośrednie działanie słońca i wilgoci. Unikaj miejsc gorących i zakurzonych.



Uważaj na metalowe przedmioty, które mogą powodować zwarcie w aparacie.



Zawsze wymieniaj akumulator w dobrze przewietrzanym miejscu, nigdy na słońcu. Nie jest możliwe ładowanie akumulatora w pomieszczeniu, którego temperatura nie mieści się w granicach od +5°C do +35°C.



Nie zalecamy ładowania akumulatora dłużej, niż jest to wymagane.



Wyrzucaj opakowania i sprzęt zawsze w miejscach do tego przeznaczonych (pamiętaj szczególnie o akumulatorach).



Przed wyrzuceniem czegokolwiek, zasięgnij informacji o możliwości recyklingu.

Informacje dodatkowe

Słowniczek terminów

Sygnaly DTMF	Podwójne sygnały o wysokiej częstotliwości (ang. Dual Tone Mlti- Frequency tones) umożliwiają komunikację ze skomputeryzowanymi systemami telefonicznymi, pocztą głosową itp.
GSM	Globalny System Telefonii Komórkowej (ang. Global System for Mobile Communications). Jeden z cyfrowych systemów globalnej telefonii komórkowej na świecie.
Kraj pochodzenia	Kraj, w którym działa twoja sieć telekomunikacyjna.
Twoja sieć	Sieć GSM, której abonentem jesteś.
Operator sieci	Firma (w Polsce obecnie: Polska Telefonia Cyfrowa i Polkomtel) odpowiadająca za działanie sieci GSM.
Hasło	Hasło potrzebne do ustawienia blokady połączeń. Informacje o hasle otrzymasz od sprzedawcy Twojej karty SIM.
Kod PIN	Kod (ang. Personal Identification Number) potrzebny do uruchomienia karty SIM. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy Twojej karty SIM. Po trzech błędnych próbach wpisania kodu PIN zostaje on zablokowany.


Kod PIN2	Kod potrzebny do włączenia funkcji Notatnika i Licznika rozmów. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy Twojej karty SIM. Po trzech błędnych próbach wpisania kodu PIN2 zostaje on zablokowany.
Kod PUK/PUK2	Kod służący do odblokowania kodu PIN/PIN2. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy Twojej karty SIM. Po dziesięciu błędnych próbach wpisania kodu PUK/PUK2 zostaje on zablokowany.
Rejestracja	Proces nawiązywania łączności pomiędzy Twoim telefonem a siecią GSM. Dokonywana zwykle automatycznie przez telefon po włączeniu.
Wędrówka	Wędrówka (ang. Roaming) jest stanem, w którym Twój telefon rejestruje się w innej sieci niż ta, której jesteś abonentem.
Sprzedawca karty SIM	Firma (ang. Service Provider) odpowiedzialna za umożliwienie dostępu do sieci GSM poprzez sprzedaż kart SIM.
Karta SIM (Subscriber Identity Module)	Niewielka karta elektroniczna, w której przechowywane są wszystkie informacje dotyczące abonenta, jak również wszystkie zapisane przez niego wiadomości w Książce telefonicznej, Notatniku czy wiadomości tekstowe.

Jak zaradzić kłopotom

Jeśli nie możesz poradzić sobie z usunięciem usterki, skontaktuj się ze sprzedawcą telefonu lub Twojej karty SIM albo z autoryzowanym serwisem.

Problem	Przyczyna	Zalecenia
Nie można włączyć telefonu		Sprawdź, czy bateria jest naładowana i prawidłowo zainstalowana w telefonie
Nowa bateria szybko rozładowuje się	Szybkość rozładowania baterii uzależniona jest od jej stanu, jak również od sieci, z której korzystasz.	
Stara bateria szybko rozładowuje się	Bateria jest zużyta	Wymień baterię na nową.
Bateria Ni-MH szybko rozładowuje się	Przyczyną niskiej wydajności baterii może być niewłaściwe jej ładowanie. Jest to najczęstsza przyczyna szybkiego rozładowania się baterii Ni-MH	Aby uzyskać maksymalną żywotność baterii ładuj ją dopiero po ukazaniu się komunikatu BATERIA WYCZERPANA. Aby przedłużyć działanie baterii, używaj telefonu aż do uzyskania informacji o niskim stanie baterii. Wtedy załaduj baterie ponownie, powtarzając cały proces trzy razy. Jeżeli mimo to baterie wyczerpują się szybko, oznacza to iż czas wymienić je na nowe.
Telefon nie daje się włączyć w trakcie zmiany baterii.	Kiedy używana bateria całkowicie się wyczerpała, telefon potrzebuje chwilę dla rozpoznania typu nowej baterii.	Odczekaj kilka minut aż telefon załaduje nową baterię.

Problem	Przyczyna	Zalecenia
W czasie ładowania nie świeci się wskaźnik ładowania baterii	Jeśli rozładujesz baterię zupełnie, poczekaj kilka minut, zanim wskaźnik zaświeci się.	Pamiętaj, że bateria musi być ładowana w temperaturze +5 do +35
Nie można uzyskać połączeń	Telefon jest zablokowany	Odblokuj telefon (Menu-Kody dostępu-Blokada tel.)
	Połączenia wychodzące są zablokowane	Wyłącz blokadę rozmów wychodzących (Menu-Kody dostępu-Blok. rozm.)
	Telefon znajduje się poza zasięgiem sieci	Znajdź obszar w zasięgu działania sieci i spróbuj jeszcze raz uzyskać połączenie
Nie można uzyskać połączeń z numerami zapisanymi w Notatniku		<p>Sprawdź, czy funkcja Notatnik jest dostępna w Twojej karcie SIM</p> <p>Sprawdź, czy funkcja jest włączona (Menu-Kody dostępu-Notatnik)</p> <p>Sprawdź, czy numer jest zapisany w Notatniku</p>
Nie jest możliwe odbieranie połączeń	Telefon nie jest włączony	Włącz telefon
	Blokada rozmów przychodzących jest włączona	Wyłącz blokadę rozmów przychodzących (Menu-Kody dostępu-Blok. rozm.)
	Telefon nie jest zarejestrowany w sieci	Znajdź obszar w zasięgu sieci i spróbuj jeszcze raz uzyskać połączenie

Problem	Przyczyna	Zalecenia
Nie jest możliwe uzyskanie połączeń z telefonami alarmowymi	Telefon znajduje się poza zasięgiem sieci GSM	Sprawdź, czy na wyświetlaczu pojawił się symbol anteny  . Jeżeli nie, znajdź obszar w zasięgu działania sieci i spróbuj jeszcze raz uzyskać połączenie.
Nie można przywołać numerów telefonicznych z pamięci	Telefon jest zablokowany	Odblokuj telefon (Menu-Kody dostępu-Blokada tel.)
	Funkcja Notatnik jest włączona	Wyłącz funkcję (Menu-Kody dostępu-Notatnik)

Komunikaty o błędach

Obszar niedozwolony.	Wędrówka (Roaming) w danym obszarze nie jest dozwolona
Sieć niedostępna	Wędrówka (Roaming) w wybranej sieci nie jest dozwolona
Błąd zabezpiecz.	Sieć wykryła błąd identyfikacji, gdyż Twoja karta SIM nie jest w niej zarejestrowana. Skontaktuj się z Twoim operatorem.
SIM zablok. (PUK zablok.)	Karta SIM została zablokowana z powodu dziesięciokrotnej próby wpisania nieprawidłowego kodu PUK. Skontaktuj się ze sprzedawcą Twojej karty SIM.
Błąd SIM	Telefon wykrył błąd karty SIM. Włącz i wyłącz ponownie telefon. Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, skontaktuj się ze sprzedawcą Twojej karty SIM.

Wiadomość odrzucona - pełny magazyn	Telefon odebrał wiadomość, ale magazyn wiadomości jest zapelniony. Aby przyjąć wiadomość, usuń najpierw niektóre z zarejestrowanych w pamięci lub uruchom funkcję automatycznego kasowania wiadomości. (Menu: Wiadomości: Parametry: Auto Kasowanie).
PIN2 zablokowany	Kod PIN2 został zablokowany, gdyż 10 razy wprowadzono błędny PUK2. Nie można teraz korzystać z funkcji kontrolowanych kodem PIN2. Skontaktuj się z dostawcą karty SIM.
Uwaga, magazyn pełny. Kontynuować?	Magazyn wiadomości jest zapelniony. Nie możesz odebrać wiadomości, dopóki nie usuniesz niektórych z magazynu.
Lista automatycznego powtarzania jest pełna	Lista automatycznego powtarzania wybranych numerów jest pełna. Wyłącz telefon i włącz go ponownie.

Dane techniczne

Telefon

Typ	GSM Class 4
Zakres temperatur Ładowanie	+5°C to +35°C
Przechowywanie	-20°C to +60°C

Akumulator - przy telefonie

	Akumulator (EB-BS520)	Akumulator (EB-BL520)
Waga	150g	205g
Rozmiary Długość x Szerokość x Grubość	140 x 46 x 20.3mm	140 x 46 x 30.5mm
Napięcie	4.8V DC, 650mAh Ni-MH	4.8V DC, 1300mAh Ni-MH
Stan gotowości (h)	Do 80	Do 160
Czas rozmowy (h)	Do 3	Do 6
Czas ładowania (min)	130	260

UWAGA: Włączenie telefonu wydłuża czas ładowania akumulatora. Czas używania akumulatora uzależniony jest od sieci, z której korzystasz oraz stanu samego akumulatora.

Numer seryjny telefonu znajduje się na obudowie, pod baterią . Dla Państwa wygody radzimy zanotować następujące informacje.

Model:

Numer seryjny:

Sprzedawca:

Data zakupu:

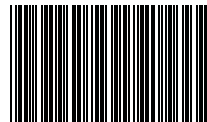
BULL CP8 PATENT

© Matsushita Communication Industrial UK Limited 1998

Wszystkie prawa zastrzeżone. Instrukcja obsługi ani żadna jej część nie może być reprodukowana, zmieniana ani rozpowszechniana w żadnej formie, poprzez druk, fotokopie, czy dowolnymi innymi metodami, bez uprzedniej zgody wyrażonej na piśmie przez Matsushita Communication Industrial UK Limited.



Wydrukowano w Wielkiej Brytanii



7LA813A

990119